

Wai O Ke Aniani (Crystal Water)

Words and Music By: Traditional
He Mele Aloha: 122

🌺 **Source: (huapala.org) Often called Wai Hu`ihu`i O Ke Aniani, this song describes the cold mountain water of Ke Aniani, a ridge in Moanalua Valley and Kāilikahi, a heiau in Kahalu`u, O`ahu. Translator unknown. (HME) This song revels in the fragrant nectar of various flowers, recalled as a lei that stirs the heart.**

Sample Song List:

Artist, Album, Date

Gabby Pahinui, "Vol. 7-Vintage Hawaiian Treasures", 1995

Hui Ohana, "Come On Over", 1988/1994

Hui Ohana, "Ke Kolu", 1974

Makaha Sons of Ni`ihau, "Na Mele Henoheno"

Ray Kane, "Wa`ahila", 1998

Ray Kane, The Legendary Ray Kane - Old Style Slack Key, 2003

Wai O Ke Aniani (Crystal Water)

Key of G Major (♯) 4/4 Time

Song Structure:

Verse – 8 bars

I | | |V7 |I |IV |I |V7 |I |

Turn-around – 2 bars

V7 |I |

Hui – 8 bars (same as verse)

I | | |V7 |I |IV |I |V7 |I |

Turn-around – 2 bars

V7 |I |

Instrumental Bridge and turnaround – 10 bars

-- Repeat --

Kika Ki Ho'alu Basic Chords (Taro Patch G Tuning – DGDGBD)

<p>I = G Major</p> <p>Root G (I)</p> <p>G Chord Form</p> <p>5 1 5 1 3 5 D G D G B D</p>	<p>IV = C Major</p> <p>Root C (IV)</p> <p>C Chord Form</p> <p>3 5 3 5 1 3 E G E G C E</p>	<p>V7 = D7</p> <p>Root D7 (V7)</p> <p>D7 Chord Form</p> <p>3 5 3 5 7b 3 F# A F# A C F#</p>
<p>Inversion G (I)</p> <p>E Chord Form</p> <p>1 3 1 3 5 1 D G D B D G</p> <p>same as standard G</p>	<p>Inversion C (IV)</p> <p>G Chord Form</p> <p>5 1 5 1 3 5 G C G C E G</p>	<p>Inversion D7 (V7)</p> <p>C7 Chord Form</p> <p>3 5 3 7b 1 3 F# A F# C D F#</p>

Ukulele Basic Chords (C Tuning – GCEA)

<p>I = G Major</p> <p>Root G (I)</p> <p>F Chord Form</p> <p>3 5 1 3 B D G B</p>	<p>IV = C Major</p> <p>Root C (IV)</p> <p>C Chord Form</p> <p>5 1 3 1 G C E C</p>	<p>V7 = D7</p> <p>Root D7 (V7)</p> <p>C7 Chord Form</p> <p>5 1 3 7b A D F# C</p>
<p>Inversion G (I)</p> <p>D Chord Form</p> <p>5 1 3 5 D G B D</p>	<p>Inversion C (IV)</p> <p>A Chord Form</p> <p>1 3 5 1 C E G C</p>	<p>Inversion D7 (V7)</p> <p>A7 Chord Form</p> <p>7b 3 5 1 C F# A D</p>

Performance Notes: Many of the verses are very similar with only the flower name changed. Most substitute “tuberose” as the flower in the first verse. Some sing the Hui as a round with the male voices repeating the verse melody in the background and the female voices and male falsetto voices singing the hui melody.

Wai O Ke Aniani (Crystal Water)

♪ Verse and turnaround as Intro ♪

Verse:

G

| E aloha a`e ana | wau lā |

I'll remember you

D7

G

| Aloha ku`u pua | tuberose lā |

My love for the tuberose (ilima) flower

C

G

| He moani ke `ala i ka | poli lā |

Windblown perfume to the heart

D7

G

| `Uheuhene i ka wai `oia | pua |

Rejoicing in the nectar of the flower

♪ Turnaround – D7 G ♪

Hui:

Chorus:

G

| Hu`i au konikoni | I ka wai konikoni | *I'm cold and tingling, In the tingling water*

D7

G

| Wai hu`ihu`i o ke | aniani |

Cold, crystal water

C

G

| Hu`i au | I ka wai |

I am chilled by the waters

D7

G

| Wai hu`ihu`i o ke | aniani |

Cold, crystal water

♪ Turnaround – D7 G ♪

♪ Instrumental Bridge of Verse and turnaround or Pa`ani ♪

~~ Repeat ~~

Wai O Ke Aniani (Crystal Water)

Additional Verses:

Ua la`i nō ke `ala

Peaceful is the fragrance

I ka liko o ka pua pīkake

O pikake flower buds

`O ka noe a ka ua li`ili`i

In the mist of fine rain

Ka `uhene a ka wai i ka `ili

In the happy sound of water over stones

`O ka noe a ka ua li`ili`i

The mist and fine rain

I ka uka o Kā`ilikahi

In the hills of Kā`ilikahi

Ho`okahi pua nani o ka liko

The most beautiful flower bud

Ka`onohi wai ānuenuē

A patch of rainbow water

E aloha a`e ana wau lā

I'll remember you

Aloha ku`u pua ka`ilima lā

My love for the tuberose (ilima) flower

He moani ke `ala i ka poli lā

Windblown perfume to the heart

`Uheuhene i ka wai `oia pua

Rejoicing in the nectar of the flower

E aloha a`e ana wau lā

I'll remember you

Aloha ku`u puakenikenī lā

My love for the puakenikenī flower

He moani ke `ala i ka poli lā

Windblown perfume to the heart

`Uheuhene i ka wai `oia pua

Rejoicing in the nectar of the flower

E aloha a`e ana wau lā

I'll remember you

Aloha ku`u pua lei aloha lā

My love for the precious lei of flowers

He moani ke `ala i ka poli lā

Windblown perfume to the heart

`Uheuhene i ka wai `oia pua

Rejoicing in the nectar of the flower